— Кто вы? — спросил Тернодав.

— Тернодав, рад тебя видеть. Вот эту папку ты должен отдать Кровожадному, а этот маховик времени должен вернуться во владение нации гоблинов, как приказал Кровожадный, — ответил Гарри, протягивая папку и маховик гоблину.

Тернодав взял два предложенных предмета и уже собирался снова спросить, кто они такие, когда Гарри вытащил веревку и сказал:

— Увидимся через пятнадцать дней, Тернодав. Пусть золото твоих врагов наполнит твое хранилище, а их кровь омочит твой меч.

Гарри произнес ключ активации, и они исчезли из Гринготтса, чтобы появиться в переулке, на который было наложено постоянное заклятие незаметности, через который они дошли до аэропорта. Войдя, они направились к терминалу British Airways для регистрации.

Гарри остановился и огляделся, в надежде, что в последний раз видит Соединенное Королевство, пока не закончится война и не исчезнут Волдеморт и Дамблдор.

— Что не так, любовь моя? — спросила Дафна.

— Просто оглядываюсь на наш бывший дом и думаю о том, что это значит, — ответил Гарри.

— Это означает новую жизнь для нас, — сказала Дафна, целуя его в щеку.

Гарри посмотрел на Дафну и улыбнулся.

— Ты права, — Гарри обернулся и сказал, — Пошел ты, Дамби. Ты и эта война, моя семья заплатила достаточно. Пойдем, любимая, нам нужно успеть на самолет.

Дафна улыбнулась и перехватила ручку своей ручной клади, и они пошли к терминалу посадки, где их сопроводили в первый класс самолета.

Полет до аэропорта Форд-Лодердейл длился четырнадцать часов, на выходе их ждал лимузин, который отвезет их на круизный лайнер, где начнется их медовый месяц. С момента прибытия в Соединенные Штаты они оба хотели три вещи: нормальную еду, душ и постель. Забрав свой багаж, они направились к выходу, где обнаружили молодую девушку, лет двадцати пяти, с табличкой, на которой было написано «Поттер».

Восемнадцать минут спустя их высадили, на часах было почти четыре, и они быстро поднялись на борт корабля и направились в каюту, подготовленную для них. Пока Дафна принимала душ, Гарри заказал легкий ужин. Его принесли, пока Гарри был в душе. Пробило шесть часов, и большой лайнер оторвался от доков и вышел в море. Они наблюдали за этим из каюты чуть ниже мостика. Когда стемнело, Гарри отнес жену в постель, где они впервые занялись любовью.

Следующие семь дней были потрачены на круизы по Багамам и осмотр достопримечательностей. После они вернулись в Форт-Лодердейл, где взяли такси до салона Chevy. Там они забрали машину, которую заказал для них Кровожадный. Большой Suburban был светло-зеленого цвета со всеми удобствами, включая лебедку, прикрепленную к переднему бамперу, и сцепное устройство с прицепом-фургоном 6×12. Автомобиль и прицеп уже были зарегистрированы, а бак был полон. Благодаря Кровожадному машина была магически модифицирована. На бензобак были наложены чары расширения и невесомости, он был

способен вместить пятьсот галлонов топлива. В трейлере{?}[прицепе] были магически заколдованные приборы, два холодильника и морозильная камера, на которых также были чары. Также было три шкафа, в которые они могли войти. Внутри трейлера находились предметы из списка Гарри, в том числе пара снегоходов, тележки для их буксировки, два четырехколесных транспортных средства, полная мастерская для работ по дереву и полный набор автомобильных инструментов. Также там было несколько винтовок, достаточное количество боеприпасов, два арбалета и два лука Martin Pro Series Scepter, несколько типов стрел и колчаны для них.

Они выехали из города после того, как сделали остановку, чтобы получить дорожный атлас Рэнд МакНэлли{?}[Рэнд МакНэлли (Rand McNally) — издательская компания, специализируется на выпуске дорожных карт.] 1995 года, а также запаслись книгами для чтения в большом книжном магазине под названием Waldenbooks. Гарри и Дафна провели там несколько часов, исследуя магазин. В конце концов они вышли из магазина, набрав маггловских книг на 800 долларов. Следующие одиннадцать часов они путешествовали по центру штата, проезжая по «Флоридской магистрали» в направлении шоссе I-10, где должны были свернуть на запад в сторону города Мобил, штат Алабама. В консоли между сиденьями стояли их напитки и контейнер с двумястами четвертаками для оплаты дорожного сбора{?}[Практически во всех штатах проезд по мостам платный, кроме того платными могут быть некоторые участки скоростных магистралей (express lanes).]. В книге с мягкой обложкой были спрятаны двадцать стодолларовых купюр для оплаты бензина. Они покинули Форт-Лодердейл в одиннадцать, а в шесть нашли небольшую гостиницу в Окале. Поужинав в ресторане Huddle House, они легли спать и проснулись в пять утра.

Завтракали они в том же заведении, Гарри заказал печенье и соус с яйцами, беконом и тостом, а Дафна ела блинчики. Она также стащила у него несколько бисквитов и немного соуса, и они ей очень понравились. Она решила узнать, как они были сделаны, и провела пятнадцать минут, разговаривая с официанткой, а после объяснила, что никогда не ела их раньше, поскольку она из Соединенного Королевства. Официантка записала ей рецепт соуса, чтобы она смогла приготовить его.

Сделав остановку в магазине Publix, они купили продуктов на несколько сотен долларов, положили их в холодильник, морозильник и кладовую в трейлере, а после наложили стазис, чтобы все оставалось свежим. Они планировали закупаться на протяжение всего пути, потому что, судя по тому, что они прочитали в справочнике цен, на Аляске цены были астрономическими из-за стоимости доставки. В шесть они снова были в пути, а к полудню уже ехали по Джубили Парквэй, когда Гарри вскрикнул:

— Черт возьми!

С левой стороны дороги он заметил огромный корабль, и судя по величине орудий, это мог быть только один тип корабля.

— ГАРРИ! — сказала Дафна, глядя на своего мужа, — Зачем это было?

— Смотри, — ответил Гарри, указывая налево.

Дафна повернулась и увидела огромный корабль. В замешательстве она спросила:

— Это корабль. И что с того?

— Это линкор! — ответил Гарри, а после заметил вывеску с надписью «Battleship Park and Tours». — Я хочу посмотреть! — сказал Гарри, включив правый поворотник и перестраиваясь в

правый ряд, где был выезд к парку.

— Серьезно? Сейчас? Нам предстоит долгий путь, — сказала Дафна.

— Дорогая, это история. Мы, британцы, построили первый линкор и назвали его «Дредноут» еще до первой мировой войны. Я думал, уже ни одного не осталось, — сказал Гарри, когда они съехали с шоссе, повернули налево и проехали под дорожной развязкой к парку.

— О, хорошо, — ответила Дафна, видя, как он взволнован.

Они заехали в парк и припарковались у главного входа. Достав камеру, Гарри начал фотографировать бронетехнику и самолеты по пути к входу. Дафна заметила корабль в форме трубы и спросила:

— Что это?

Гарри посмотрел куда указала Дафна и ответил:

— Это подводная лодка. Она может перемещаться и прятаться под водой. Во время войн ими топили другие корабли.

Они заплатили за вход и поднялись на борт корабля, фотографируя все на своем пути. После осмотра корабля, они подошли к подводной лодке и узнали, что она называлась USS Drum, а линкер носил имя USS Alabama{?}[Оба этих корабля участвовали в съемках фильма «В осаде» (Under Siege). Линкор «Алабама» подменял во многих эпизодах линкор «Миссури» (USS Missouri), а подлодка Drum сыграла роль северо-корейской подводной лодки.]. Дафна заглянула внутрь и отказалась заходить. К двум часам дня, когда они осмотрели все экспонаты, они прошлись по сувенирному магазину и купили кучу вещей. Там были книги о кораблях и о Второй мировой войне, которые были интересны Гарри, множество моделей и дюжина больших кружек. На некоторых был изображен линкор, а на других подводная лодка. Подростки подумали, что из них выйдут неплохие рождественские подарки.

К трем они продолжили путь и встретились с Александром Джонсом. Он подарил им маленькую коробочку с пятьюдесятью воспоминаниями. Они были посвящены рыбалке в океане, тому, как управлять лодкой, как ремонтировать судовой двигатель и корпус. А некоторые воспоминания станут сюрпризом для Гарри. Они покинули Мобил и направились на запад по шоссе I-10, к перекрестку с шоссе I-12, ведущему к I-55, где они должны были встретиться с Крейгом Уиттлсоном в Хаммонде, чтобы получить воспоминания о сварочных работах и ремонтах техники, а также о ведении сельского хозяйства.

Крейг оставил их на ночь на своей ферме в тридцать пять акров. Воспоминания, которые он им передал, были посвящены ведению сельского хозяйства и охоте. На следующее утро, после завтрака, они снова отправились в путь, направляясь в Джексон, штат Миссисипи, где должны были встретиться с Дианой Уайт. Ужин они провели с ней и ее семьей. У Дианы было всего несколько воспоминаний, но они были важны, так как касались заготовок на зиму и правильного сбора урожая. От ее мужа они получили воспоминания о резьбе по дереву, охоте и свежевании добычи.

Проведя ночь у Дианы, они выехали в семь утра следующего дня. Направились они прямо по I-55, обогнули Сент-Луис по I-270 и поехали по I-64 на I-70, которая вела в Канзас-Сити. К восьми вечера они нашли мотель, в котором заночевали. Большую часть утра следующего дня они потратили на поиски волшебной аллеи, где Дафна ходила по магазинам, а Гарри купил новую волшебную палочку, которая была сделана из терновника, а внутри было хвостовое перо

птицы-грома. Получив новую палочку, Гарри отправился в местное представительство Министерства Магии Северной Америки и зарегистрировался для сдачи СОВ на 19 июня. Ему потребуется пять дней, чтобы сдать все экзамены.

В день экзамена в восемь утра Дафна высадила Гарри у Министерства и направилась обратно в переулок за покупками, которые на этот раз включали в себя косметику. Их старые палочки были спрятаны в хранилище, чтобы Дамби не смог отследить их по ним. Ее новая палочка была из вишневого дерева с молотой костью и ядом бумсланга внутри. Пока Гарри сдавал экзамены по Гербологии и ЗОТИ, Дафна заглянула в несколько местных магазинов и в крупный торговый центр. К пяти часам она заберет Гарри, предварительно убрав все покупки в трейлер, включая дополнительную одежду для Гарри и зимнюю одежду для них обоих. Остаток недели они потратят на шоппинг и отдых в мотеле, а Гарри еще и на экзамены.

В шесть утра 26-го числа они выехали на юг из Канзас-Сити. По пути к I-44, они проехали через участок шоссе 66{?}[Шоссе 66 (US Route 66) было открыто в 1926 году и соединяло Чикаго, штат Иллинойс и Санта Монику, штат Калифорния. В 1985 году шоссе было выведено из эксплуатации, но отдельные участки сохранили как исторические объекты. Действие мультфильма «Тачки» (Cars) происходит в городке Радиатор Спрингс, через который проходит заброшенный участок шоссе 66.], которое вело через Бакстер-Спрингс. I-44 доставило их в Оклахома-Сити, где они съехали на I-40, ведущую в Аризону. Три дня спустя они наблюдали закат над Гранд-Каньоном и влюбились в это место. У них появилась мечта когда-нибудь вернуться в это место и разбить лагерь на несколько недель, но сейчас они направлялись в Лос-Анджелес, где проведут два дня в Диснейленде. Оттуда они поехали по хайвэю{?}[Хайвэй (highway) — дорога общественного пользования с твердым покрытием, предназначенная для движения автомобильного транспорта. Фривэй (freeway) — это хайвэй, не имеющий пересечений с другими дорогами. Для въезда на фривэй и выезда с него используются специальные переходы (ramps).] 101 до моста «Золотые ворота». Продолжая движение по 101 на север, они проехали через штаты Орегон и Вашингтон. Они несколько раз останавливались, чтобы посмотреть достопримечательности, потому что у них было много времени до третьего июля, когда Дафна будет сдавать свои СОВ в Сиэтле.

Второго июля, пока Дафна занималась, Гарри выяснил, что прямых паромов в Ном{?}[город на Аляске] нет и что все нужно будет отправлять отдельно. Ему дали название кампании и зарезервировали контейнер для Suburban. Он смотрел на то, как автомобиль и трейлер загружают в контейнер и запечатывают его. Спустя тридцать минут контейнер подняли на борт корабля, направляющегося в Ном, ставя рядом с грузом горнодобывающего оборудования и тоннами продовольствия. Гарри аппарировал обратно в номер отеля, поцеловал задремавшую Дафну и пригласил ее на ужин.

3-го июля, пока Дафна сдавала первые экзамены, Гарри посещал магазины в центре города. Он нашел несколько магазинов с товарами для хобби и купил около пятидесяти комплектов для сбора моделек, пластиковых и деревянных, и некоторое количество расходных материалов. Его самой большой находкой был шестифутовый{?}[182 см.] радиоуправляемый бомбардировщик «Lancaster», который ему не терпелось собрать. Он оформил подписку на все журналы RCA{?}[Вероятно, Radio-controlled Airplanes (радио-управляемые самолеты).], выбрав адресом получателя свой почтовый ящик в Гринготтсе, а также купил много книг по моделированию.

Утром девятого числа они упаковали свои вещи, уменьшили чемоданы и вызвали такси до Sea-Tac{?}[Международный аэропорт в Сиэттле (Seattle–Tacoma International Airport)], чтобы вылететь из Сиэтла в Ном на самолете Air Alaska. Они вылетели в 6 часов вечера, приземлились в 8:30 в Анкоридже, Аляска, провели ночь в близлежащем мотеле и проснулись в пять утра. Их следующий рейс был в 7 утра, а в 8:30 они приземлились в Номе, где взяли

такси до ближайшего мотеля. Стоимость перелета составила чуть более полутора тысяч долларов, но это того стоило, ведь теперь они находились близко к своему новому дому.

Гарри и Дафна отдыхали в гостиничном номере до конца воскресенья. Гарри проверил расписание кораблей, и узнал, что нужный им должен причалить поздно утром во вторник. Они рассчитывали, что смогут получить автомобиль и прицеп ранним утром среды и отправиться в управление дорожной полиции, где им придется зарегистрировать автомобиль и получить новые номера{?}[В США каждый штат выдает собственные регистрационные номера для транспортных средств, и шаблон этих номеров (последовательность цифр и букв, цвет фона и т.п.) различается в разных штатах.]. Во вторник они узнали, что им также придется зарегистрировать квадроциклы и снегоходы. Поэтому они взяли книги для сдачи экзамена по вождению и регистрационные формы на все транспортные средства. Они были уже заполнены и готовы к сдаче. В документах, оставленных в трейлере, уже был указан их новый адрес, так что новые бланки они заполнили подобным образом. Они также сходили в страховую кампанию, где оформили самую дорогую государственную страховку на все автомобили и установили автоматическое списание оплаты сразу за год. В среду днем они стояли в порту наблюдая, как разгружался корабль. Автомобиль и прицеп были разгружены и тщательно проверены. Благодаря чарам казалось, что вместо холодильника и морозильной камеры стоит дорогая мебель, поэтому администрация порта установила, что это стандартный трейлер с мебелью спереди и квадроциклами и снегоходами сзади.

Гарри и Дафна надели свои кольца Лорда и Леди и отправились в управление дорожной полиции, чтобы сдать на права и зарегистрировать транспорт. С собой они взяли все документы, включая грин-карты и новые карты социального обеспечения. Два часа спустя транспорт был зарегистрирован, они получили новые права и теперь могли легально водить в этом штате.

***

Кровожадный сидел в своем кабинете, когда лист пергамента засветился и привлек его внимание. В нем сообщалось, что Лорд и Леди Поттер наконец-то надели свои кольца. Он добавил в план на завтра навестить Хогвартс, потому что Дамблдора все еще не было в стране.

На следующее утро Кровожадный, адвокат Девон Блэкшир и двадцать гоблинов шагали по дороге из Хогсмида в сторону школы волшебства. В руке Кровожадного был зажат свиток с требованием вернуть тушу василиска, убитого собственноручно Лордом Поттером. Подойдя к воротам, он вытянул руку и послал магию в ворота, чтобы призвать хранителя ключей.

В кабинете профессора МакГонагалл раздался звон, оповещающий о посетителях. Поскольку Хагрид был на задании директора, а сам Дамблдор в Женеве на срочной конференции, она вышла из замка к главным воротам. Она была потрясена, увидев человека и двадцать одного гоблина, стоящих под мелким моросящим дождем. Подойдя к калитке, она спросила:

http://tl.rulate.ru/book/99322/3378118